

ANEXO 1

INFORME SOBRE EL ESTADO DE LAS ESPECIES MIGRATORIAS: UN MARCO PROPUESTO

La 13ª reunión de la Conferencia de las Partes de la CMS (COP13, Gandhinagar, 2020) acordó una serie de decisiones para seguir desarrollando la revisión preliminar del estado de conservación de las especies migratorias ([Decisiones 13.24 a 13.26](#)). Aprovechando el trabajo anterior de exploración completado tras un taller de expertos antes de la COP12 ([UNEP/CMS/COP12/Inf. 29](#)) y la revisión preliminar preparada por la Secretaría de la CMS para la COP13 ([UNEP/CMS/COP13/Doc.24](#)), este documento, desarrollado por el PNUMA-CMVC, proporciona un marco propuesto para una revisión del estado de conservación de las especies incluidas por la CMS que puede servir como base para la elaboración de este informe para la COP14.

Se espera que el informe contribuya a proporcionar un conocimiento básico del estado de las especies migratorias e incluya recomendaciones para las Partes sobre las acciones de conservación que puedan ser necesarias para promover los objetivos de la Convención. Se prevé que este marco conforme la base de los informes que se elaboren en los próximos años de acuerdo con el ciclo de la COP de la CMS para ayudar a supervisar el estado de conservación de las especies migratorias a lo largo del tiempo y fundamentar la toma de decisiones para mejorar los resultados de las especies migratorias regularmente.

Sección	Resumen del contenido	Principales fuentes de información
Introducción	Observaciones introductorias de la Secretaría de la CMS	Secretaría de la CMS
Resumen	Resumen de los hallazgos y las recomendaciones principales	
Capítulo 1: Introducción	Se destaca la importancia de las especies migratorias y se describe el alcance del informe.	
Capítulo 2: Estado de conservación de las especies de la CMS	Resumen del estado de conservación y las tendencias de las especies migratorias, especialmente de las especies incluidas por la CMS.	Lista Roja de la UICN Índice de la Lista Roja Índice Planeta Vivo
Capítulo 3: Presión: amenazas a las que se enfrentan las especies de la CMS	Resumen de las amenazas principales de las especies migratorias de la CMS, destacando en este informe el impacto del uso directo y el comercio sobre las especies del Apéndice I.	Lista Roja de la UICN Índice de la Lista Roja Base de datos mundial de KBA
Capítulo 4: Respuestas: acciones para conservar las especies de la CMS	Resumen de las acciones clave que se están llevando a cabo, y de las acciones futuras necesarias, para conservar las especies migratorias y sus hábitats.	Base de datos mundiales sobre zonas protegidas Base de datos mundial de KBA Lista Roja de la UICN Sitio web de la CMS Informes nacionales de la CMS
Conclusión	Destacar los ámbitos en los que se ha avanzado y en los que es necesario seguir trabajando y colaborando para conservar las especies migratorias y sus hábitats.	

A continuación, se ofrece un marco propuesto más detallado, que incluye los conjuntos de datos sugeridos y los temas específicos que se tratarán. Es importante señalar que la disponibilidad y la cobertura de los datos determinarán en última instancia lo que se utilice, por lo que los conjuntos de datos sugeridos son indicativos en esta fase.

Como el objetivo es proporcionar un marco repetible y como algunos índices pueden no mostrar suficientes avances entre las iteraciones para ser informativos, sugerimos que este marco se utilice de forma flexible como una selección de opciones a partir de las cuales se podría identificar un subconjunto de componentes para cada informe que se adapte a las áreas particulares de interés de las Partes de la CMS, la disponibilidad de datos en el momento y la escala de financiación disponible para producir el informe.

ESTRUCTURA DE CAPÍTULOS PROPUESTA

A continuación, se detalla el contenido propuesto para cada sección. En la medida de lo posible, los datos se representarán de forma gráfica para crear un informe con impacto visual en el que el lector pueda ver y entender fácilmente las estadísticas y tendencias de alto nivel. A lo largo del informe se expondrán ejemplos relacionados con especies concretas para ofrecer ejemplos del mundo real.

Las decisiones que se adoptaron en la COP13 destacaron la importancia de mejorar la comprensión de las amenazas que suponen el uso directo y el comercio, así como la necesidad de revisar el estado de las especies incluidas en el Apéndice I. Por lo tanto, se propone que el primer informe para la COP14 se centre en el **uso directo y el comercio** (en «Presiones») y la **elegibilidad del Apéndice I** (en «Estado»).

1. Introducción

- a. Introducción al alcance/temas principales del informe.
- b. Breve introducción a la Convención y a las especies cubiertas por los Apéndices de la CMS, y a las definiciones clave (por ejemplo, «qué es una especie migratoria»).
- c. Antecedentes, objetivos y motivos de un informe sobre el «Estado de las especies migratorias» y vínculos con iniciativas más amplias de conservación de la diversidad biológica.
- d. Recuadro sobre la importancia de las especies migratorias.

2. Estado: estado de conservación de especies de la CMS

- a. Resumen del estado de conservación y las tendencias de población:
 - i. Resumen visual del estado de conservación mundial y de las tendencias de población de todas las especies de la CMS por inclusiones en apéndices o grupo taxonómico. Fuente: Lista Roja de la UICN
 - ii. **Recuadro:** estado de conservación en los Estados del área de distribución de las especies del Apéndice I con inclusiones a nivel de población. Fuente: Lista Roja nacional (si está disponible).
- b. Tendencias en el estado de conservación y la abundancia de población de las especies migratorias:
 - i. **Recuadro:** introducción al Índice de la Lista Roja (ILR) y al Índice Planeta Vivo (IPV) de especies migratorias

- ii. Representaciones visuales de los datos del ILR y el IPV que muestran las tendencias a lo largo del tiempo del riesgo de extinción y de la abundancia de población, respectivamente, para lo siguiente (la fuente exacta para cada uno está por determinar):
 - 1. Todas las especies migratorias y las especies incluidas en la CMS a nivel mundial
 - 2. Especies migratorias y de la CMS por región
 - 3. Especies migratorias y de la CMS por grupo taxonómico
- c. **Recuadro** que proporciona una evaluación más detallada de un grupo taxonómico o una región geográfica concretos en función de los resultados del análisis anterior, por ejemplo, si se han producido cambios notables en el estado de conservación, y que examina lo que puede estar provocando el declive de la población.
- d. **Foco**: resumen de los resultados de la revisión de la elegibilidad de la inclusión actual en el Apéndice I.

3. Presión: amenazas a las que se enfrentan las especies de la CMS

- a. Resumen de los factores que impulsan la disminución de las especies migratorias:
 - i. Resumen visual de las **amenazas principales** a las que se enfrentan **las especies de la CMS** (por grupo taxonómico). Fuente: Lista Roja de la UICN.
 - ii. Resumen visual de las **amenazas principales** a las que se enfrentan **todas las especies migratorias** (por grupo taxonómico). Fuente: Lista Roja de la UICN.
- b. Consideración de las amenazas a **los lugares** de importancia internacional para las especies migratorias
 - i. Fuente: base de datos mundial de KBA.
- c. **Foco** en el impacto del **uso directo y el comercio** en las especies del Apéndice I
 - i. Resumen de los resultados de la evaluación rápida de los taxones del Apéndice I, que identifica las posibles especies en peligro por el uso directo y el comercio. También se destacarán los resultados de un estudio sobre el comercio/uso de la carne silvestre.
Nota: Los próximos informes destacarán otras amenazas prioritarias importantes (por ejemplo, la pérdida/degradación del hábitat o el cambio climático) en la sección «Foco».

4. Respuesta: acciones para conservar las especies de la CMS y sus hábitats

- a. **Conservación en acción**:
 - i. Destacar las historias de **éxito de la conservación**. Fuente: estudios de casos basados en las aportaciones de las Partes de la CMS y otros expertos.
 - ii. **Recuadro: innovaciones en el seguimiento de las rutas migratorias**. Destacar las plataformas en desarrollo (por ejemplo, el proyecto de Atlas de la migración de las aves africanas de Eurasia, el proyecto Global Swimways y MiCO) que buscan fundamentar las decisiones de conservación.

b. Acciones para conservar las especies

- i. Proporción de especies amenazadas y migratorias que están protegidas por las inclusiones de la CMS (para los grupos taxonómicos de los que se dispone de datos)
- ii. Proporción de especies incluidas en la CMS con medidas de gestión adicionales de la CMS (por ejemplo, planes de acción, MdE, etc.)

c. Acciones para conservar los hábitats principales

- i. Representación visual de la amplitud de las KBA importantes para las especies migratorias y de la CMS que están cubiertas por áreas protegidas y conservadas. Fuente: base de datos mundiales sobre zonas protegidas y base de datos mundial de KBA. En la medida de lo posible, se examinarán las consideraciones relativas a la conectividad.

d. Acciones futuras necesarias para conservar las especies y sus hábitats

- i. Destacar las lagunas identificadas en la conservación de las especies migratorias y sus hábitats (por ejemplo, especies/lugares actualmente infraprotegidos a través de las inclusiones de la CMS, planes de acción y áreas protegidas, etc.).

5. Conclusiones y recomendaciones

- a. Resumen de las conclusiones principales del informe y las áreas principales que necesitan más atención por parte de las Partes de la CMS en los próximos años para garantizar resultados positivos para las especies migratorias.